



National  
Qualifications  
2015

**X742/76/11**

**Italian  
Reading**

THURSDAY, 30 APRIL

9:00 AM – 10:40 AM

**Total marks — 30**

Attempt ALL questions

Write your answers clearly, in **English**, in the Reading answer booklet provided. In the answer booklet you must clearly identify the question number you are attempting.

You may use an Italian dictionary.

Use **blue** or **black** ink.

There is a separate question and answer booklet for Directed Writing. You must complete your answer for Directed Writing in the question and answer booklet for Directed Writing.

Before leaving the examination room you must give your Reading answer booklet and your Directed Writing question and answer booklet to the Invigilator; if you do not, you may lose all the marks for this paper.



\* X 7 4 2 7 6 1 1 \*

**Total marks — 30**  
**Attempt ALL questions**

Read the whole article carefully and then answer, in English, ALL the questions that follow.

This article is about how parents and young people have different attitudes towards untidiness.

**Lascialo nel suo disordine**

Le camere di molti adolescenti sono disordinate: mucchi di vestiti buttati sulla sedia, e riviste sparse a terra dappertutto. E i genitori si disperano: “Adesso butto via tutta la sua roba, così finalmente diventerà più ordinato”. In realtà, gli adolescenti disordinati sono figli tipici. Perché gli adolescenti sono per la maggior parte così disordinati? La

5 confusione nella camera di molti adolescenti è il loro modo di essere diversi da mamma e papà che vogliono sempre che tutto sia in ordine.

Alessandro, 17 anni, litiga regolarmente con i genitori. “Per esempio pulisco io la mia camera. A me dà fastidio se qualcuno sposta le mie cose; quando mia madre mette tutto a posto, non trovo più niente!”

**10 I bambini più piccoli**

Quello che si chiama disordine rappresenta spesso una strategia dalla parte dei ragazzi già dall’infanzia, che gli adulti non riescono a capire. Ecco i pensieri di alcuni bambini: “La bambola sta bene qui per terra perché mi protegge dai mostri.” “Le scarpe vanno messe là, potrebbero servirmi per uscire.” “I libri li voglio tutti per terra perché mi piace leggere disteso.” “I giocattoli li metto tutti in cerchio attorno a me perché mi fa sentire più sicuro.” I genitori invece gli urlano di mettere in ordine la cameretta perché in tutto quel caos non sanno più come muoversi!

**I “bambini” più grandi**

Belinda, 17 anni, dice, “Mettere in ordine la mia camera a me scoccia parecchio, perché non so dove iniziare, e alla fine non butto via niente. E se tutte le mie cose non fossero al loro posto mi mancherebbero. La mia mamma si arrabbia e mi chiede perché non butto via ciò che non uso più. Va a finire che non ci parliamo per almeno due giorni.

Alcune caratteristiche tipiche dell’adolescenza sono: il disordine nella camera, giornate caotiche, orari irregolari, molto rumore, musica ad alto volume. Ecco le cose che fanno impazzire tanti genitori. L’incertezza e la confusione nell’adolescenza vengono dal fatto che i teenager hanno un cervello in via di crescita. L’adolescente non è in grado di riordinare i “cassetti della sua mente”, figuriamoci quelli dell’armadio!

**Un futuro ordinatissimo**

Allora questi adolescenti sono condannati ad una vita sregolata? È una cosa sorprendente, ma sembra proprio di no. Spesso il caos degli adolescenti porta a un futuro diverso. E quelli più disordinati diventano poi molto organizzati, quasi ossessivi. Il disordine nell’età dell’adolescenza serve solo a “tener lontana” ancora per un po’ quella mentalità perfezionista che arriverà solo nel tempo.

Claudia, 16 anni, ci dice, “io, per esempio non sono ordinatissima, ma nel mio disordine trovo sempre tutto, perché anche il disordine ha una sua logica, . . . diciamo che le persone estroverse, con mille interessi, attività, e impegni sono un po’ disordinate. Quello che per i miei è disordine, la preferisco chiamare creatività! Albert Einstein era famoso per il suo disordine ma anche per essere un genio, quindi traete voi le conclusioni!”

## 40 Cosa fare in pratica

Come risolvere allora le differenze tra genitori e figli che devono vivere insieme? Ci sono due punti di vista: ci sono genitori che cercano di stabilire una routine di riordino e pulizia; altri invece ci rinunciano totalmente e chiudono gli occhi. In qualsiasi modo, genitori e figli dovrebbero cercare metodi di evitare che la camera diventi così disordinata che si rischia di venire travolti da ogni tipo di oggetto quando si apre la porta della camera.

## Questions

Re-read lines 1–9.

1. What reason does the writer give for the fact that most young people are disorganised? 1
2. Why does Alessandro clean his own room? Give **two** reasons. 2

Re-read lines 10–17.

3. What examples does the writer give to prove that the mess that younger children make is in fact tactical and reasoned? Give any **three** examples. 3

Re-read lines 18–27.

4. Why does Belinda find it so hard to tidy her room? Give any **two** reasons. 2
5. Apart from an untidy room, what are characteristics of adolescence for many young people? Give any **three**. 3
6. According to the writer, why do young people experience uncertainty and confusion? 1

Re-read lines 28–39.

7. What surprising fact does the writer mention with regard to what happens to some young people? State any **one** thing. 1

	<b>MARKS</b>
8. Claudia defends the fact that many people are untidy. What reasons does she give? State any <b>three</b> .	<b>3</b>
Re-read lines 40–46.	
9. Parents have different ideas about how to live with their untidy children. Which <b>two</b> points of view are given in the text?	<b>2</b>
10. From your reading of the whole article, what is the writer’s attitude to young people and their lack of organisation?	<b>2</b>
11. Translate into English:  “Le camere di molti adolescenti . . . più ordinato.” (lines 1–3)	<b>10</b>

**[END OF QUESTION PAPER]**

[OPEN OUT]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

FOR OFFICIAL USE



--	--	--	--	--	--

National  
Qualifications  
2015

Mark

--

**X742/76/02**

**Italian  
Directed Writing**

THURSDAY, 30 APRIL

9:00 AM – 10:40 AM



\* X 7 4 2 7 6 0 2 \*

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Number of seat

--

Date of birth

Day

--	--

Month

--	--

Year

--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Total marks — 10**

Choose ONE scenario on *Page two* and write your answer clearly, in **Italian**, in the space provided in this booklet. You must clearly identify the scenario number you are attempting.

You may use an Italian dictionary.

Additional space for answers is provided at the end of this booklet.

Use **blue** or **black** ink.

There is a separate answer booklet for Reading. You must complete your answers for Reading in the answer booklet for Reading.

Before leaving the examination room you must give this Directed Writing question and answer booklet and your Reading answer booklet to the Invigilator; if you do not, you may lose all the marks for this paper.



\* X 7 4 2 7 6 0 2 0 1 \*

Total marks — 10

Choose one of the following two scenarios.

**SCENARIO 1 — Learning**

Last summer you took part in an exchange with an Italian school/college. You travelled with a group of students and teachers and stayed with your Italian exchange partner.  
On your return from the visit you have been asked to write a report in Italian for the foreign language section of your school website

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

- What part of Italy you went to and for how long
- What you liked/disliked about the Italian school/college
- How you got on with your exchange partner
- If you intend to keep in touch with your partner in the future

You should write approximately 120–150 words.

OR

**SCENARIO 2 — Culture**

During the summer holidays you visited an Italian friend and stayed with his/her family for two weeks. You have been asked to write a report in **Italian** on your visit for your school/college magazine.

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

- Where exactly you went and who met you on arrival
- How you got on with the Italian family
- What you enjoyed/did not enjoy about the Italian lifestyle
- What you intend to do when your Italian friend visits Scotland next year.

You should write approximately 120–150 words.













ADDITIONAL SPACE FOR ANSWERS

MARKS

DO NOT  
WRITE IN  
THIS  
MARGIN



\* X 7 4 2 7 6 0 2 0 7 \*

ADDITIONAL SPACE FOR ANSWERS

MARKS DO NOT  
WRITE IN  
THIS  
MARGIN



\* X 7 4 2 7 6 0 2 0 8 \*

FOR OFFICIAL USE



--	--	--	--	--	--

National  
Qualifications  
2015

Mark

--

**X742/76/03**

# Italian Listening and Writing

THURSDAY, 30 APRIL  
11:00 AM – 12:00 NOON



Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Number of seat

--

Date of birth

Day

--	--

Month

--	--

Year

--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Total marks — 30**

## SECTION 1 — LISTENING — 20 marks

You will hear two items in Italian. **Before you hear each item, you will have one minute to study the question.** You will hear each item twice, with an interval of one minute between playings. You will then have time to answer the questions before hearing the next item. Write your answers clearly, in **English**, in the spaces provided.

## SECTION 2 — WRITING — 10 marks.

Write your answer clearly, in **Italian**, in the space provided.

Attempt ALL questions. You may use an Italian dictionary.

Additional space for answers is provided at the end of this booklet. If you use this space you must clearly identify the question number you are attempting.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Use **blue** or **black** ink.

Before leaving the examination room you must give this booklet to the Invigilator; if you do not, you may lose all the marks for this paper.



SECTION 1 — LISTENING — 20 marks

Attempt ALL questions

MARKS

DO NOT  
WRITE IN  
THIS  
MARGIN

Item 1

Patrizia talks about her life as a student at the University of Padova.

- (a) Patrizia describes her course as demanding.
- (i) What was she expected to do? State any **one** thing. 1
- \_\_\_\_\_
- (ii) How did she manage to do all the work? 1
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- (b) How is the attitude of her university teachers different from school? 1
- \_\_\_\_\_
- (c) What can she no longer expect her parents to do? 1
- \_\_\_\_\_
- (d) What do Patrizia's parents pay for? 1
- \_\_\_\_\_
- (e) What does Patrizia have to pay for herself? State any **one** thing. 1
- \_\_\_\_\_
- (f) Why does Patrizia enjoy cooking? 1
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- (g) Which sentence best describes what Patrizia is talking about?  
Tick (✓) the most appropriate box. 1

Patrizia talks about why she decided to go to university	
Patrizia talks about the lessons she has learned during her first year at university	
Patrizia talks about her plans for when she has left university	



\* X 7 4 2 7 6 0 3 0 2 \*



**Item 2**

Anna and Piero are talking about what they have been doing since they left school.

- (a) Anna talks about decision making.
  - (i) What decision about her future did Anna have to make on leaving school? 1  
\_\_\_\_\_
  - (ii) What was she offered which made her decision much easier to make? 1  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
  - (iii) Anna says that it was an amazing opportunity. Which **two** things does it allow her to do? 2  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- (b) What does Anna say about her salary? State **two** things. 2  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- (c) What has always been Piero's ambition? 1  
\_\_\_\_\_
- (d) What makes it possible for Piero to use his languages? 1  
\_\_\_\_\_
- (e) Piero talks about his career choice.
  - (i) What sort of job does Piero hope to get? 1  
\_\_\_\_\_
  - (ii) What risk does he think he is taking? 1  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

[Turn over for item 2(e) (continued) on *Page four*]



Item 2 (e) (continued)

MARKS DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

(iii) What is Piero prepared to do to get the job he wants?  
State any **one** thing.

1

---

(iv) Piero says he is happy. Give **one** reason for this.

1

---



\* X 7 4 2 7 6 0 3 0 4 \*





ADDITIONAL SPACE FOR ANSWERS

MARKS DO NOT  
WRITE IN  
THIS  
MARGIN



\* X 7 4 2 7 6 0 3 0 7 \*

ADDITIONAL SPACE FOR ANSWERS

MARKS DO NOT  
WRITE IN  
THIS  
MARGIN



\* X 7 4 2 7 6 0 3 0 8 \*



National  
Qualifications  
2015

**X742/76/13**

**Italian  
Listening Transcript**

THURSDAY, 30 APRIL  
11:00 AM – 12:00 NOON

**This paper must not be seen by any candidate.**

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



**Instructions to reader(s):**

For each item, read the English **once**, then read the Italian **twice**, with an interval of 1 minute between the two readings. On completion of the second reading, pause for the length of time indicated in brackets after the item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male; those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

**(t) Item Number One**

Patrizia talks about her life as a student at the University of Padova.

**You now have one minute to study the questions for Item Number One.**

- (f)** Che anno incredibile! Il corso era veramente impegnativo — traduzioni da fare, esami da preparare e tanto da imparare. Però, sono riuscita a organizzarmi e a calcolare il tempo che ci vuole per fare tutti i compiti.

Sono diventata anche più indipendente. I professori all'università sono diversi da quelli che avevo a scuola. Non ci ricordano sempre di consegnare il lavoro. Se non lo facciamo — è colpa nostra. Sono diventata anche molto più indipendente dai miei genitori. Inutile telefonare alle due di mattina se mi trovo in città senza soldi e senza macchina. Loro non possono venire a prendermi.

Infatti, ho dovuto imparare anche a badare ai miei soldi. Non c'è più 'la banca di mamma e papà' per ogni piccola cosa. Fortunatamente mi avevano già pagato l'affitto del piccolo appartamento. Ma per il resto — trucco, biglietti per il cinema, serate con gli amici — dovevo pensarci io.

Un'altra lezione che ho imparato è come vivere con gli altri. Ho dovuto imparare a condividere tutto — il cucinare, le spese e lo spazio. Non mi è piaciuto molto dover passare l'aspirapolvere o lavare i piatti. Però, l'ho trovato un vero piacere quando le mie amiche hanno apprezzato ciò che avevo preparato da mangiare e mi hanno fatto i complimenti!

*(2 minutes)*



**(t) Item Number Two**

Anna and Piero are talking about what they have been doing since they left school.

You now have one minute to study the questions for Item Number Two.

- (m) Ciao, Anna, è quasi un anno che non ti vedo! Com'è andata, quest'anno? Che cos'hai deciso di fare, poi?**
- (f) Ciao, Piero. Tutto bene. Ho dovuto prendere una decisione molto difficile. Come sai, all'inizio non sapevo se volevo andare all'università o se volevo cominciare a lavorare. Però, alla fine ho deciso di lavorare perché mi hanno offerto un posto molto interessante in una ditta internazionale a Milano.**
- (m) Che bello! E sei contenta della tua scelta?**
- (f) Certo. È stata un'opportunità incredibile. Posso praticare le lingue e incontro tante persone interessanti.**
- (m) Non hai più voglia di studiare allora?**
- (f) Veramente no. Per me è l'esperienza che conta di più.**
- (m) E magari il fatto che vieni pagata!**
- (f) Sì, senz'altro. Devo ammettere che ricevo uno stipendio abbastanza buono, che mi permette di risparmiare un po' di soldi per comprarmi un piccolo appartamento fra qualche anno. E tu, che cosa fai?**
- (m) Io sono all'università. È sempre stata la mia ambizione essere la prima persona della mia famiglia a laurearsi.**
- (f) Sono contenta per te. Ma stai studiando le lingue straniere come volevi?**
- (m) Sì, e qui all'università ci sono tanti studenti stranieri, e questo significa che posso praticare le lingue straniere quasi tutti i giorni.**
- (f) Che cos'hai intenzione di fare più tardi con le lingue che hai studiato? Vuoi essere insegnante?**
- (m) Penso di no. L'insegnamento non è proprio per me. Lavorare come interprete mi attira molto di più. Mi sembra un lavoro molto più vario. Comunque corro anche il rischio di trovarmi senza un lavoro dopo tanti anni di studio. So che c'è molta disoccupazione qui in Italia.**
- (f) Allora, come farai per trovare un lavoro?**
- (m) Sono pronto a fare di tutto per il lavoro che voglio. Ci sarà sempre bisogno di interpreti. Ho intenzione di studiare più lingue possibili. Così sarò una persona indispensabile.**

[Turn over

- (f) E quanto tempo ci vorrà per far questo? Non ti dà fastidio essere sempre senza soldi e dover studiare tutto il tempo?
- (m) Ma no! Sono contentissimo. Figurati—sto facendo quello che è sempre stato il mio sogno e quello che è ancora la mia passione. Per me la vita è bella.
- (t) End of recording.

[END OF TRANSCRIPT]